



D00162
1/2012

GSM-Hälytin • GSM-Alarm

KÄYTTÖOHJEKIRJA BRUKSANVISNING

Alarm Box





SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO	1
Yleistä	1
Takuu	1
Vastaanotto	1
2. KÄYTTÖÖNOTTO	2
Kortin asentaminen	2
Kielen valinta	3
Asetukset	4
3. KÄYTTÖ	5
Sivuilla liikkuminen	5
Numeroiden syöttö	6
Hälytykset	7
Asetukset	8
Hälytystekstit	9
Viestit	10
Kellon asettaminen	11

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INLEDNING	1
Allmänt	1
Garanti	1
Mottagningen	1
2. INSTALLATION	2
Montering av kortet	2
Alternativ språk	3
System inställningar	4
3. ANVÄNDNING	5
Funktion sidorna	5
GSM larms	6
Störningar	7
Inställningar	8
Alarm meddelande	9
Meddelande	10
Inställning av klockan	11

1. JOHDANTO

1.1 Yleistä

Kiitämme Teitä siitä, että olette valinneet Mepu Oy:n valmistaman tuotteen.

Tutustukaa huolellisesti tähän käyttöohjeeseen, näin ennaltaehkäisette koneen rikkoutumisen vaaraa ja ennen kaikkea epäselvyyksiä.

Tämä käsikirja kuuluu kiinteänä osana koneen varusteisiin ja tulee tarvittaessa olla helposti saatavilla.

1.2 Takuu

- Takuu-aika on 1 vuosi. Takuu-aika alkaa luovutuspäivästä.
- Takuu kattaa valmistus- ja raaka-ainevirheet.
- Vahingoittuneet osat korjataan tai vaihdetaan käyttökuntoiseen.
- Takuukorjaus ei jatka takuu-aikaa.
- Takuu ei korvaa seurannaisvahinkoja, aiheutunutta tappiota, saamatta jäänyttä voittoa, rahteja, matkakuluja, seisonpäiviä, alkuperäisen rakenteen muuttamista eikä muuta taloudellista vahinkoa.

Koska asiakkaamme ovat meille tärkeitä, haluamme vuoden takuuajan jälkeenkin tietää oletteko ollut tyytyväinen tuotteeseen sekä palveluumme. Mielenpitemme tulevat auttamaan tuotteidemme ja palveluidemme kehittämistyössä.

Takuuasioista ja mahdollisista kustannuksista on sovittava etukäteen Mepu Oy:n kanssa (puh. 02-275 4444 / service@mepu.com).

1.3 Tuotteen vastaanotto

Tarkastakaa lähetys seitsemän päivän sisällä vastaanotettuanne toimituksen. Varmistakaa, että lähetys sisältää kaikki pakkauslistassa mainitut osat. Huomautus vahingoittuneesta tai puuttuvasta osasta on tehtävä mahdollisimman nopeasti.

1. INLEDNING

1.1 Allmänt

Vi tackar att du har valt Mepu produkten.

Läs nog denna bruksanvisning. Den kan minska risken för skador och motorbortfall.

Denna handbok bör utgöra en integrerad del av maskiner, utrustning, och vid behov vara lätt tillgänglig.

1.2 Garanti

- Garantitiden är 1 år. Garantitiden börjar från leveransdatum.
- Garantin omfattar tillverkning- och rå-sakfel.
- Skadade delar repareras eller byts.
- Garanti reparation inte innebära garantiperioden.
- Garantin ersätter inte påföljande kostnader, förluster, utebliven vinst, last, resekostnader, parkering för dagar, strukturen i det ursprungliga ändringsförslaget, och inga ytterligare ekonomiska skador.

När våra kunder är viktiga för oss, vill vi att år efter garantitiden, hade också veta Är du nöjd med dina produkter och tjänster. Dina yttranden kommer att bistå i utvecklingen av våra produkter och våra tjänster.

Garanti frågor och eventuella kostnader måste godkännas i förväg Mepu Oy (tel 02-275 4444 / service@mepu.com).

1.3 Mottagningen

Kontrollera leverans inom sju dagar efter mottagandet av din leverans. Kontrollera med packningslista att sändningen innehåller alla delar.

Observera! Skadade eller saknade delar måste anmelas så snart som möjligt.

2. KÄYTTÖNOTTO

KORTIN ASENTAMINEN

1. Avaa kotelo nurkissa olevista ruuveista (4 kpl).
2. Poista puhelinkortin kelkka vasemmalta painamalla esim. kynän tai meisselin kärjellä keltaista painiketta.
3. Kelkan irrotettuasi aseta puhelinkortti siihen siru ylöspäin (operaattorin logo kelkkaa vasten).
4. Aseta kelkka takaisin ja työnnä se pohjaan asti.
5. Sulje kansi.



2. INSTALLATION

MONTERING AV KORTET

1. Öppna lådan (skruvar 4 st).
2. Ta bort ställning, tryck gula knappen nedan.
3. Ställa telefonkortet chip uppåt på ställningen.
4. Läggå ställningen tillbaka.
5. Stäng lådan.



Päävirtakytkin
Huvudströmbrytare

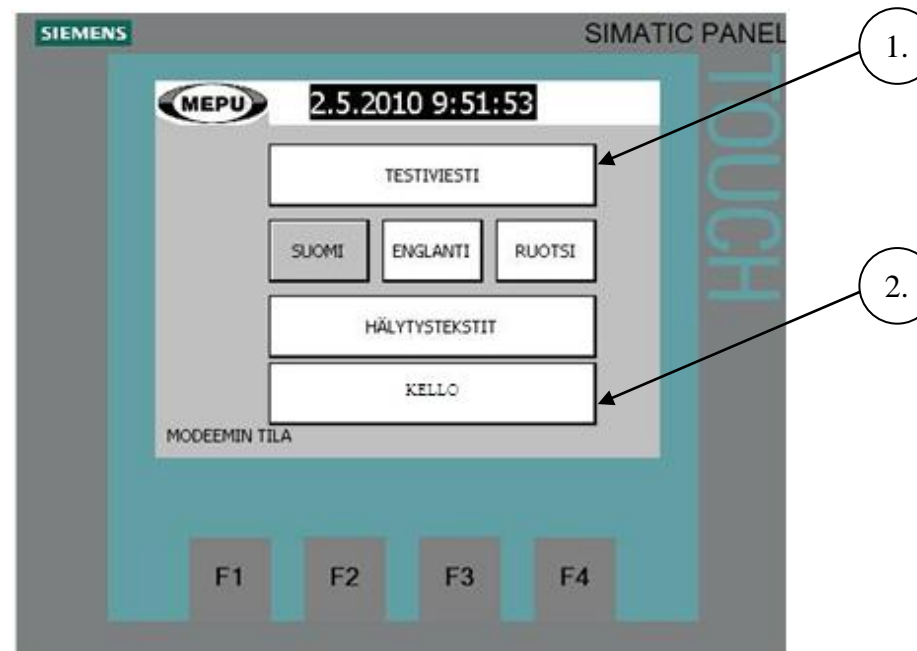


KIELEN VALINTA

1. Kytke virta laitteeseen (esim, päävirtakytkimestä).
2. Kun virta on kytkeytynyt laitteeseen paina F3 päästäksesi asetus-sivulle. Voit valita kielen koskettamalla näyttöä FI / EN / SE (1.).
3. Aseta kellonaika ja päivämäärä valitsemalla KELLO (2.).

ALTERNATIV SPRÅK

1. Bryta strömmen på (t.ex. huvudströmbrytare).
2. För inställningar –sidan, tryck knappen F3.
3. Välja språket FI / EN / SE med tryck på skärmen (1.).
4. Ändra tiden och datum i KLOCKA sidan (2.).





ASETUKSET

Tuotteessa on valmiina perusasetukset, joilla laite on valmis toimimaan. Käyttöönottaessanne laitetta, syöttäkää puhelinnumerot (sivu 6.) ja asettakaa kellonaika (sivu 8.) ohjeiden mukaisesti.

Käyttöohjeet sisältävät myös syventävät ohjeet, joiden avulla voidaan myös viestejä muokata omien tarpeiden mukaisesti. Mepu Oy suosittelee noudattamaan suurta varovaisuutta ja huolellisuutta muuttaessanne asetuksia.

Seuraavassa osassa yksityiskohtaiset käyttöohjeet.

SYSTEM INSTÄLLNINGAR

Basinställningar är redan giltig i systemet, och ska fungera efter två författning. Mata in alarmerande numrena (sidan 6.) och datum (sidan 8.) i enlighet med anvisning.

Anvisningar omfattar också fördjupande instruktioner, t.ex. meddelandena kan ändras med dessa instruktioner.

I nästa delen finns detaljerad anvisningar.

3. KÄYTTÖ

SIVUILLA LIIKKUMINEN

- F1 NUMERON SYÖTTÖ
- F2 HÄIRIÖT
- F3 ASETUKSET
- F4 SILMUKAT

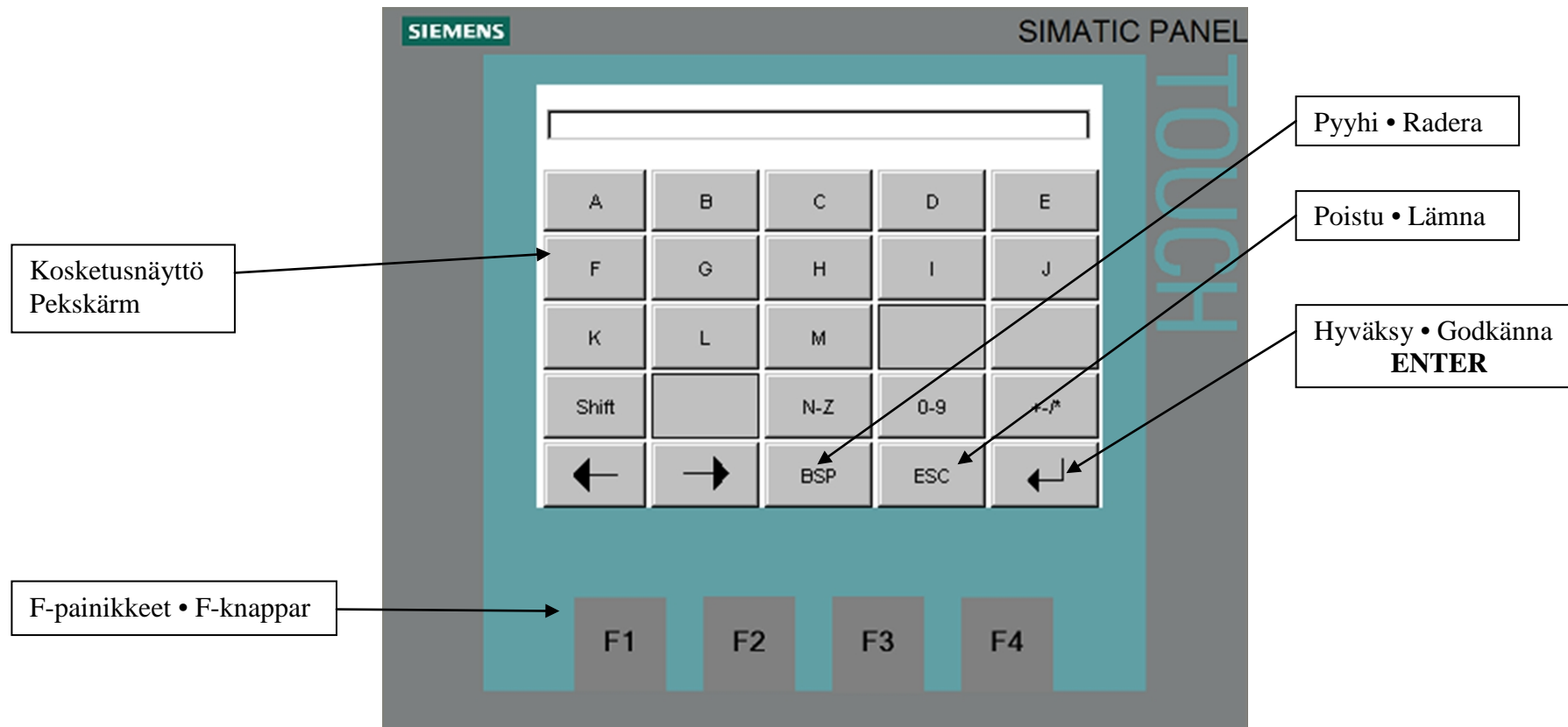
F1-F4 painikkeet toimivat jokaisella sivulla.

3. ANVÄNDNING

FUNKTION -sidorna

- F1 GSM LARMS
- F2 STÖRNINGAR
- F3 INSTÄLLNINGAR
- F4 MEDDELANDE

F1-F4 knappar fungerar i alla sidorna.

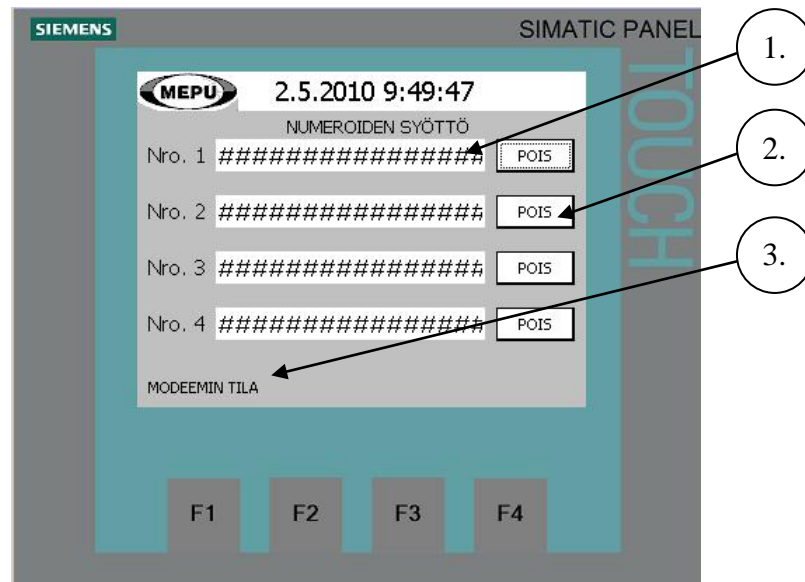


F1 NUMEROIDEN SYÖTTÖ

Tässä ikkunassa syötetään järjestelmälle GSM-numerot, joihin halutaan ilmoituksien tulevan. Numeroiden syöttäminen tapahtuu koskettamalla haluttua syöttökenttää (1.), jolloin avautuu näppäimistö (A) näytölle ja mahdollistaa halutun GSM-numeron syöttämisen järjestelmälle. Numeron syöttömuoto on kansainvälinen muoto esim. +358 40 123 4567.

Jokaisen numeron syöttökentän vieressä olevalla painikkeella (2.) valitaan onko kyseinen numero käytössä vai ei. Koskettamalla kyseistä painonappia, vaihtaa painonappi tilaansa. Samalla vaihtuu painonapissa teksti onko kyseinen numero PÄÄLLÄ vai POIS.

Sivun alalaidassa olevassa kentässä näkyy modeemin tila. Kun modeemi on valmis lähetysoimintaan, näkyy modeemin tila kentässä VALMIS-teksti. Kun modeemi lähettää viestejä, niin tällöin näkyy lähetyksen ajan LÄHETYS-teksti modeemin tila kentässä.

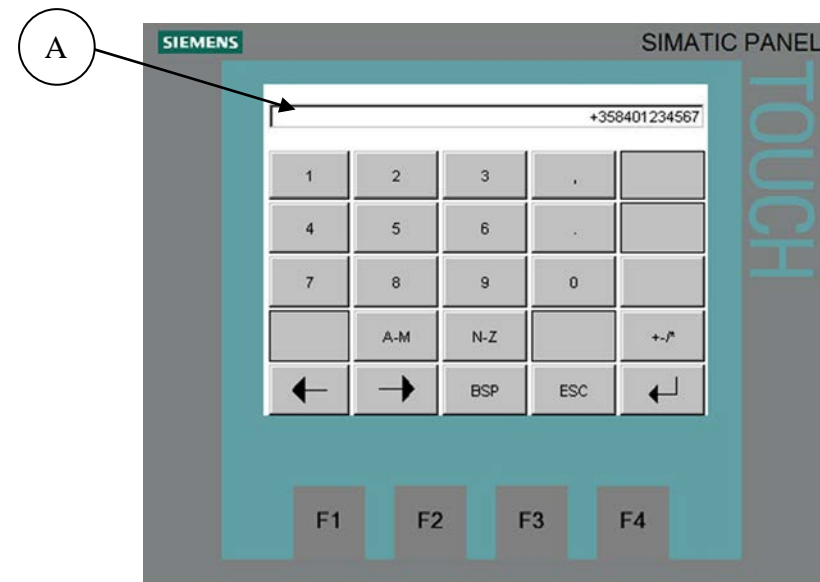


F1 GSM LARMS

I denna rutan ska alarmerande numren matas. Tryck på lådan (1.) efter Nro. 1 – 4 (###), då ska matningsrutan (A) öppna. Mata numret i internationel form (t.ex. +358 46 123 4567) och tryck på ENTER.

Knappen (2.) efter varje nummer ska larmen väljas ON/OFF.

Nedan ska man se texten MODEM KONDITION (3.) som visar när modemmet är klar eller skickar meddelandet.

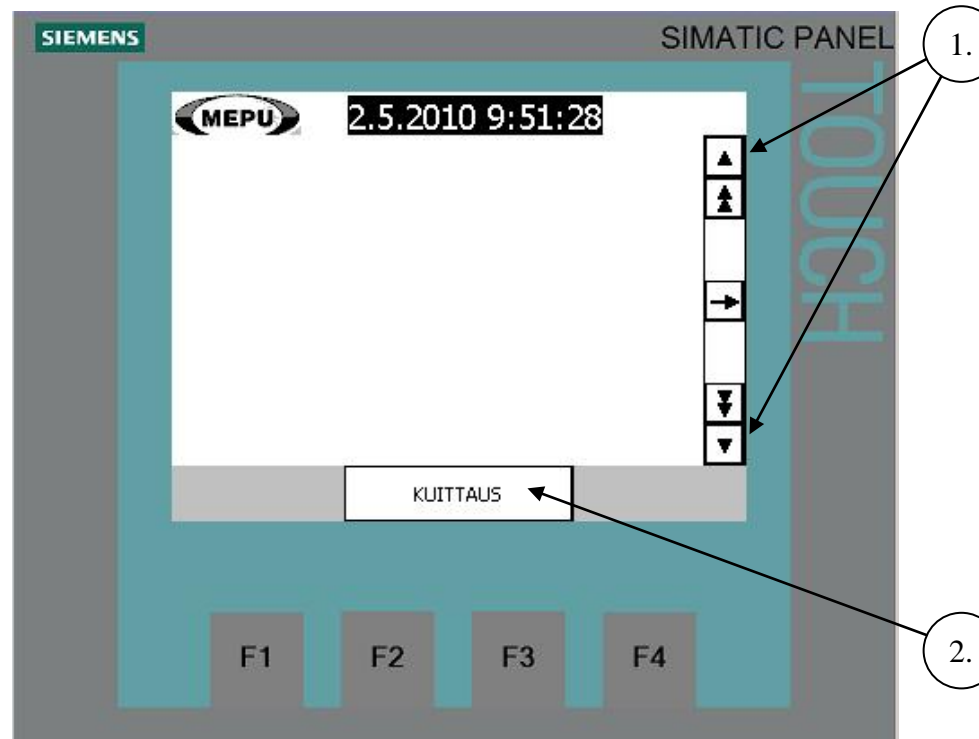


F2 HÄLYTYKSET

Hälytys ikkunassa näytetään kaikki hälytykset, joita järjestelmään on tullut. Hälytyksiä voi selata ylös ja alas painikkeilla (1.). Hälytyshistorian voi tyhjentää KUITTAUS-painikkeella (2.).

F2 STÖRNINGAR

I denna rutan ska alla störningar visas. Störningar kan bläddras med pilknappar (1.). Hela loggen kan tömnas med KVITTERING – knappen.



F3 ASETUKSET

Tällä sivulla voidaan lähettää TESTIVIESTI testiä varten toimiiko modeemi halutulla tavalla. Ennen testiviestin lähetystä tulee olla NUMERONSYÖTTÖ-sivulla tarvittavat numerot syötettynä ja valittuna.

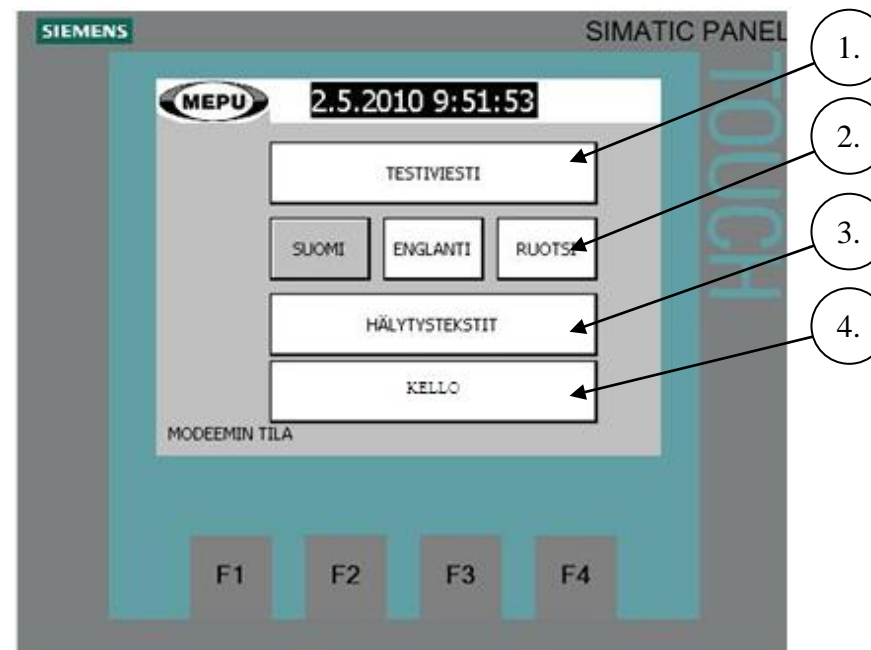
Myös järjestelmän kielivalinnat valitaan kielipainikkeilla. Käytettävät kielet on SUOMI, RUOTSI ja ENGLANTI.

Järjestelmän lähetämiä viestejä voidaan muokata HÄLYTYSTEKSTIT valikossa. Seuraavalla sivulla käsitellään lisää hälytystekstien muuttamista.

Aseta päivämäärä ja kellonaika KELLO –sivulla.

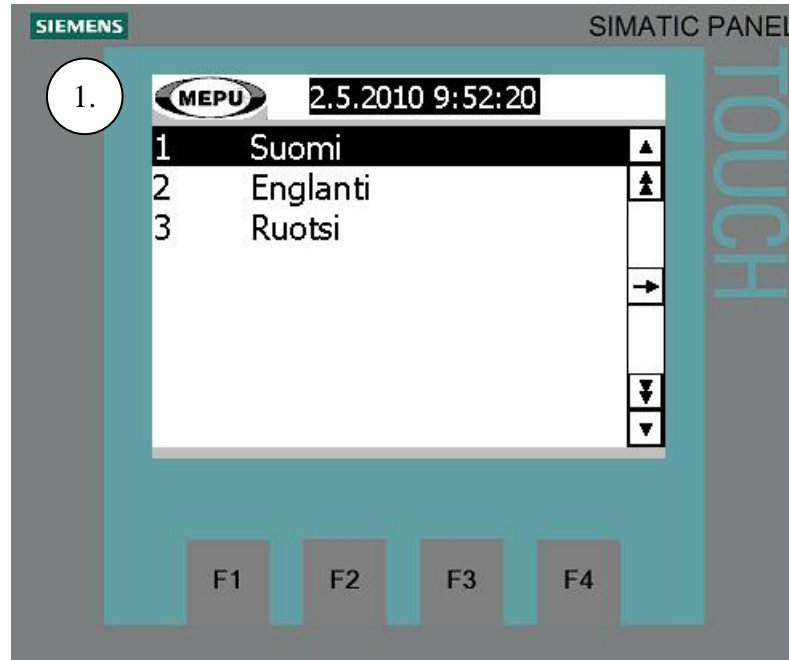
F3 INSTÄLLNINGAR

1. TEST –MEDDELANDE, apparaten skickar meddelandena till varje alarmerande numrena.
2. SPRÅK SELEKTION, välja användarspråk med tryck på skärm.
3. MEDDELANDE, alla meddelandena kan ändras i detta menyn. På nästa sidan ska behandlas mer om ändringen.
4. KLOCKA, tiden och datum kan ändras här.



F3.3 HÄLYTYSTEKSTIT

1. Valitse muokattava kieli valikosta ja paina vielä kerran avataksesi viesti-ikkunan.
2. Näyttöön aukeaa kaikki hälytysviestit. Valitse muokattava viesti ja paina vielä kerran avataksesi muokkaussivun.
3. Muokkaa tekstiä ja paina lopuksi ENTER hyväksyäksesi muutokset.
4. Hyväksymisen jälkeen palaat takaisin ikkunaan, jossa näkyvät kaikki hälytysviestit. Voit muokata lisää viestejä toistamalla kohdasta 2.
5. Paina lopuksi F3 palataksesi ASETUKSET sivulle, järjestelmä kysyy vielä tallennetaanko muutokset. Valitse KYLLÄ hyväksyäksesi muutokset.



F3.3 ALARM MEDDELANDE

1. Välja språket som ska ändras och tryck en gång till.
2. Alla larm meddelandena ska öppna i rutan. Välja meddelandet som ska ändras och tryck en gång till att öppna mätningsrutan.
3. Ändra teksten och tryck ENTER att godkänna modifikationen.
4. Efter godkänning ni vill återgå till rutan, som alla meddelandena ska visas.
5. Slutligen tryck på F3 att återgå till INSTÄLLNINGAR sidan. Systemen vill fråga SKA ÄNDRINGARNA SPARAS? Tryck på JA att spara ändringarna.

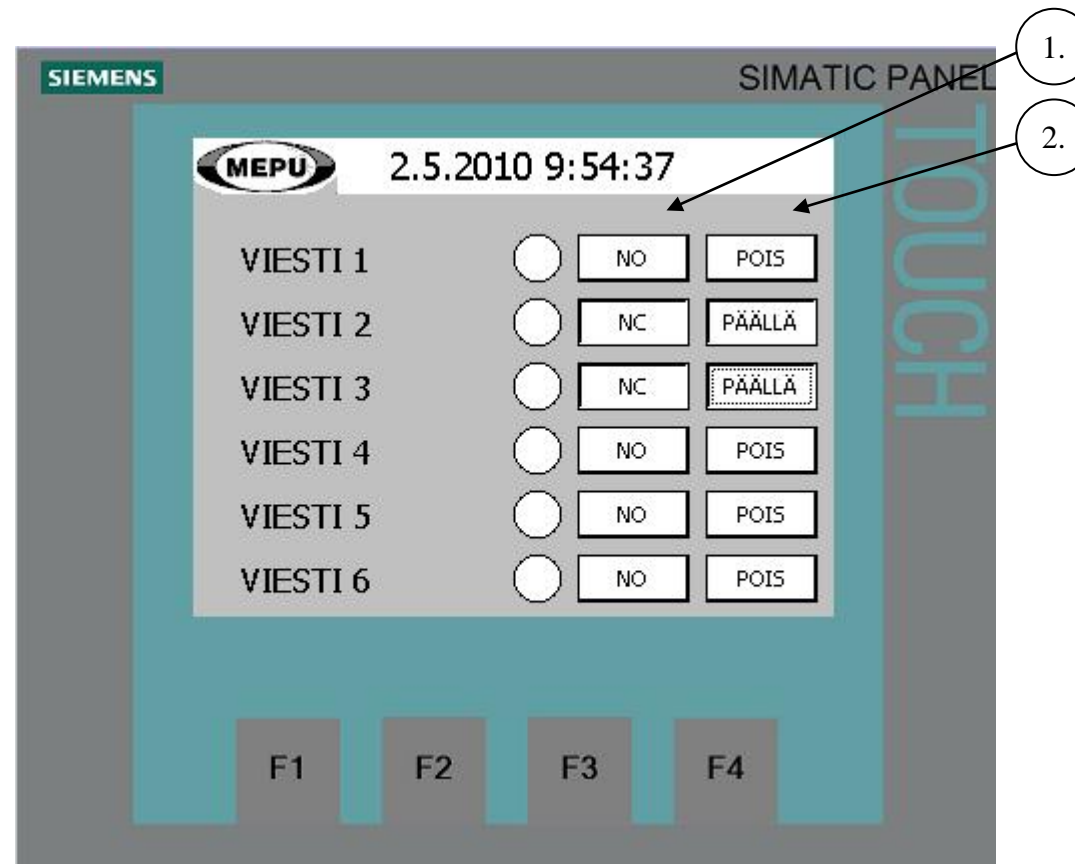


F4 VIESTIT

Tällä sivulla valitaan mikä viesti on aktiivinen ja toimiiko kyseinen viesti NO (normaalisti avoinna) koskettimella vai NC (normaalisti sulkeutunut) koskettimella (1.). Viestin aktiivisuus valitaan PÄÄLLÄ/POIS-painikkeella (2.).

F4 MEDDELANDE

I denna sidan ska väljas när meddelandet är i bruk eller hur ska det opereras. NO menar öppet brytare och NC stängd brytare (1.). Att aktivera meddelande, välja ON/OFF (2.).



Kellon asettaminen

Kellon aikaa syötettäessä pitää olla tarkkana että välilyönnit ja pisteet on oikein. Vuosi syötetään muodossa "PP.KK.VVVV" tämän jälkeen on väli sitten tulee kellon aika "HH:MM:SS". Erottimena kaksoispiste (tunit:minuutit:sekunnit).

Inställering av klockan

Den tid du anger måste vara noga med att mellanslagssignal och poängen är korrekt. Året tas upp i form av "dd.mm.åååå" och sedan ett mellanslag, sedan klockan "TT: MM: SS". Separerade med ett kolon (timme: minuter: sekunder).

